

۱۴۰۴/۱۱/۱۹
۵۳/۸۵۳۸/۱۰۴

ریاست جمهوری



سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران

قرارداد پژوهشی تهیه فصلنامه انگلیسی زبان Iranian journal of cultural Diplomacy

به استناد ماده ۴۲ قانون تنظیم بخشی از مقررات مالی دولت مصوب ۱۳۸۰/۱۲/۸ مجلس شورای اسلامی و آئین نامه مربوطه و نیز صورتجلسه شماره ۵ مورخ ۱۴۰۴/۰۸/۰۶ شورای پژوهش سازمان و با رعایت مواد ۱۰ و ۲۱۹ قانون مدنی و با توافق و تراضی طرفین؛ قرارداد حاضر در تهران فیما بین سازمان اسناد و کتابخانه ملی ایران به شماره شناسه ملی ۱۴۰۰۰۳۰۰۲۴۵ و کد اقتصادی ۱۷۹۷-۴۱۱۳-۳۴۶۸ به نمایندگی آقای رضا ملکی (سرپرست معاونت توسعه مدیریت و منابع) که در این قرارداد «سازمان» نامیده می شود و آقای سید محمود سادات، فرزند سید محمد، دارای کد ملی ۶۱۹۹۶۷۱۶۱۹ و مدرک تحصیلی دکتری در رشته تاریخ به آدرس: تهران، خیابان پیروزی، خیابان دوم نیرو هوایی، خیابان ۲۹/۲ پلاک ۲۴، زنگ ۴ و تلفن: ۷۷۴۸۳۱۰۶ که در این قرارداد «مجری» نامیده می شود با شرایط زیر منعقد گردید.

ماده ۱- موضوع قرارداد

تولید محتوا و آماده سازی ۲ شماره فصلنامه انگلیسی زبان Iranian journal of cultural Diplomacy شامل گردآوری مطالب، ویراستاری محتوایی و ادبی، ویرایش استنادی، ترجمه مطالب به انگلیسی، صفحه آرایی و طراحی جلد.

ماده ۲- مدت انجام قرارداد

مدت قرارداد از تاریخ ۱۴۰۴/۰۹/۰۱ لغایت ۱۴۰۴/۱۲/۲۹ به مدت ۴ ماه شمسی است.
تبصره: مجری متعهد است محتوای هر شماره فصلنامه را حداکثر تا پایان ماه سوم هر فصل برای چاپ کاغذی و بارگذاری در سایت سازمان مربوط با هماهنگی ناظر آماده نماید. در غیر اینصورت به ازای هر روز تاخیر مطابق نظر ناظر قرارداد، جریمه تاخیر از محل ضبط تضمین مآخوذه یا هرگونه مطالبات مجری نزد سازمان و یا به هر نحو مقتضی دیگر کسر می گردد و مجری حق هرگونه ادعا و اعتراضی را در حال و آینده از خود سلب و ساقط نمود.

ماده ۳- مبلغ قرارداد و نحوه پرداخت

کل مبلغ قرارداد ۱/۵۰۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال (یک میلیارد و پانصد میلیون ریال) می باشد. مبلغ هر شماره از فصلنامه ۷۵۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال (هفتصد و پنجاه میلیون ریال) می باشد.
تبصره: سازمان می تواند در صورت ضرورت نسبت به تغییر میزان حجم کار، مبلغ قرارداد را تا بیست و پنج درصد کاهش یا افزایش دهد.

ماده ۴- نحوه پرداخت مبلغ قرارداد

مبلغ هر شماره فصلنامه پس از تحویل فایل نهایی به سازمان جهت چاپ و تأیید ناظر قرارداد و پس از اعمال کسور قانونی به مجری قابل پرداخت است.





سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران
ماده ۵- تضامین

۱- تضمین حسن انجام تعهدات، معادل ده درصد مبلغ کل قرارداد می باشد و مجری مکلف است تا ۷ روز پس از انعقاد قرارداد، مبلغ مذکور را بصورت ضمانتنامه بانکی ارائه و یا از طریق واریز نقدی به حساب اعلامی از سوی اداره کل امور مالی سازمان اقدام و اصل فیش مربوطه را به امور مالی سازمان ارائه نماید. این تضمین حداکثر ۳۰ روز پس از تاریخ خاتمه قرارداد به مجری مسترد می گردد.

۲- تضمین حسن انجام کار، از هر پرداخت صورت وضعیت مجری مبلغ ده درصد بعنوان حسن انجام کار کسر و پس از اتمام قرارداد در صورت تایید ناظر قرارداد به مجری مسترد می شود.

ماده ۶- ناظر قرارداد

نظارت بر اجرای کار و تعهدات مجری از طرف سازمان بر عهده مدیر کل پژوهش کتابداری و آموزش به نشانی سازمان که در این قرارداد «ناظر قرارداد» نامیده می شود واگذار گردید و مجری موظف است موضوع قرارداد را با هماهنگی و بر اساس دستورات و تصمیماتی که ناظر در حدود قرارداد می دهد اجرا نماید.

۱- نظارت بر اجرای تعهدات قانونی مجری و نیز انجام هرگونه مکاتبه در این زمینه با ناظر قرارداد است.

۲- در صورت نیاز به هرگونه تغییر یا اصلاح مفاد قرارداد و همچنین صدور الحاقیه تا قبل از خاتمه مدت قرارداد، این موارد پس از اعلام ناظر قرارداد و اخذ دستور از مقام مجاز سازمان، صرفاً از طریق اداره کل حقوقی، مجلس و استانها قابل انجام و مورد تایید است.

ماده ۷- تعهدات مجری

۱- مجری مدیریت محتوای علمی نشریه، شامل بررسی اولیه تمامی مقالات ارسالی از نظر انطباق با اهداف و حوزه موضوعی نشریه، انتخاب داوران واجد صلاحیت و فاقد تعارض منافع، اتخاذ تصمیم نهایی درباره پذیرش، اصلاح یا رد مقالات بر اساس معیارهای علمی نشریه و حفظ محرمانگی تمامی مقالات و اطلاعات داوران و رعایت استانداردهای مربوط به فصلنامه، مطابق نشریات علمی و پژوهشی در تمامی مراحل فرآیند داوری بر عهده دارد.

۲- کلیه حقوق مادی و معنوی مقالاتی که در فصلنامه منتشر شده است متعلق به سازمان است و مجری متعهد است این موضوع را به نحو مقتضی به اطلاع مولفان مقالات برساند. در هر حال سازمان هیچ مسئولیتی نسبت به ادعاهای آتی مولفان ندارد و نخواهد داشت.

۳- مجری حق واگذاری موضوع قرارداد را جزئاً یا کلاً و به هر نحو به غیر ندارد.

۴- مجری متعهد است ارتباطات علمی و حرفه ای، از جمله پاسخ گویی به نویسندگان، داوران، خوانندگان و اعضای هیات تحریریه را در چارچوب زمان بندی تعیین شده انجام دهد. همچنین موظف است اطلاع رسانی شفاف به نویسندگان درباره روند بررسی مقالات و تصمیمات اتخاذ شده را فراهم کرده، امکان پاسخ به انتقادات علمی منتشر شده را مهیا سازد، تعامل فعال با ناشر و صاحب امتیاز نشریه برقرار کند.

۵- مجری متعهد است نسبت به توسعه و بهبود مستمر نشریه اقدام نموده و در این راستا، به روزرسانی دوره ای دستورالعمل ها و رهنمودهای نویسندگان و داوران، ارزیابی مداوم کیفیت محتوای منتشر شده و فرآیند داوری، همچنین پیشنهاد و اجرای برنامه های ارتقای کیفیت و بهبود شاخص های استناد نشریه را به طور منظم و اثرگذار انجام دهد.

۶- مجری متعهد می شود ارزیابی دوره ای عملکرد اعضای هیات تحریریه، برگزاری جلسات منظم و تبادل نظر پیرامون خط مشی ها، همچنین پیگیری مشارکت فعال اعضا در فرآیند جذب و ارزیابی مقالات را با دقت، استمرار و رویکردی بهبود محور را انجام دهد.

۷- مجری متعهد است فایل نهایی نشریه را پس از آماده سازی برای چاپ در اختیار سازمان قرار دهد.



سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران

ماده ۸- تعهدات سازمان

سازمان مطابق ماده ۳ و ۴ قرارداد و در صورت تأیید ناظر قرارداد مبلغ قرارداد را به مجری پرداخت خواهد نمود.

ماده ۹- کسور قانونی

کلیه کسور قانونی متعلقه اعم از مالیات و غیره بر عهده مجری است.

ماده ۱۰- حوادث قهری و غیرمترقبه

در صورت بروز حوادث قهری و غیرمترقبه، هیچیک از طرفین مسئول خسارات وارده به طرف دیگر در اثر این حوادث نیست و اجرای تعهدات طرفین به مدت ۳۰ روز به حالت تعلیق در می آید. پس از رفع وضعیت مذکور اگر ناظر قرارداد ادامه قرارداد را ضروری تشخیص دهد، مجری مکلف است در مدت مناسبی که از سوی سازمان تعیین و ابلاغ خواهد شد نسبت به اجرای موضوع قرارداد اقدام نماید.

تبصره: چنانچه ناظر قرارداد ادامه قرارداد را ضروری تشخیص ندهد و یا اگر وضعیت قهری بیش از ۳۰ روز ادامه یابد سازمان حق فسخ قرارداد را دارد.

ماده ۱۱- موارد فسخ قرارداد

سازمان می تواند این قرارداد را در صورت تحقق هر یک از موارد زیر فسخ نماید:

۱- تأخیر در اتمام و تحویل فایل نهایی فصلنامه طبق نظر ناظر قرارداد.

۲- عدم انجام دستور ناظر قرارداد و یا عدم اصلاح معایب و نواقص اعلامی قرارداد توسط مجری.

۳- مجری اقرار می نماید که مشمول هیچ یک از ممنوعیت های مندرج در لایحه قانونی منع مداخله کارکنان دولت در معاملات دولتی مصوب دیماه ۱۳۳۷ نبوده و چنانچه تا پایان قرارداد خلاف آن برای سازمان ثابت شود، قرارداد باطل و سازمان کلیه هزینه ها و خسارات و ضرر و زیانهای وارده بر خود را از محل ضبط مطالبات و تضمین و یا تضامین مأخوذه و یا به هر نحو مقتضی دیگر از مجری مطالبه و مسترد می نماید. مضاف بر این که حق ارجاع موضوع به دادگاه صالحه و تعقیبات کیفری برای سازمان همواره مصون و محفوظ است.

۴- عدم اجرای هر یک از تعهدات مندرج در قرارداد جزئاً یا کلاً توسط مجری.

۵- در صورت وضع، اصلاح یا تغییر قوانین و مقررات توسط مراجع ذیصلاح و عدم امکان ادامه قرارداد برای سازمان.

۶- در صورت ابلاغ هرگونه قانون، بخشنامه و یا مقرر الزام آور از سوی نهادهای ذیصلاح که منجر به ایجاد هرگونه تغییر وضعیت قرارداد شود، سازمان نسبت به فسخ قرارداد اقدام می نماید و مجری حق هیچگونه اعتراض، ادعا و یا حق مطالبه خسارت را ندارد.

۷- سازمان این حق را دارد در جهت صرفه و صلاح و یا هر دلیل دیگر با ابلاغ کتبی ۱۵ روز قبل از فسخ به مجری، اقدام به فسخ قرارداد نماید و تسویه حساب را تا زمان تحویل فایل فصلنامه بر اساس قوانین و مقررات با مجری انجام دهد و مجری حق هرگونه اعتراض، ادعا و یا حق مطالبه خسارت را نداشته و از خود سلب می نماید.

تبصره: در صورت عدم اجرای هریک از تعهدات از سوی مجری، وی مکلف به جبران کلیه خسارات و ضرر و زیانهای وارده به سازمان می باشد و ضمن محفوظ بودن حق فسخ برای سازمان، مجری به سازمان اختیار می دهد که از محل تضامین مأخوذه و یا مطالبات و سپرده های خود نزد سازمان خسارات و ضرر و زیانهای وارده را جبران نماید. این موضوع مانع مراجعه سازمان به مراجع قانونی ذیصلاح جهت احقاق حق خود، اعم از الزام مجری به ایفای تعهداتش نمی باشد.



ماده ۱۲ - حل اختلاف

در صورت بروز هر گونه اختلاف در تفسیر و اجرای قرارداد و یا اراده حین العقد طرفین، اعتبار، نقض، فسخ و ... ، ابتدا طرفین از طریق مذاکره و سپس با تشکیل کمیته‌ای متشکل از نماینده معاونت توسعه مدیریت و منابع، اداره کل حقوقی و امور استانها ناظر و همچنین مجری نسبت به رفع ترافع و حل اختلاف اقدام می نمایند. تشکیل این کمیته با درخواست هر یک از طرفین صورت خواهد گرفت. در صورت عدم توافق، با اخذ نظر کمیته مذکور بعنوان نظریه کارشناسی موضوع از طریق مراجع ذیصلاح قضایی قابل پیگیری خواهد بود. تبصره: تشخیص و اعلام درخواست تشکیل کمیته مذکور از سوی سازمان، به عهده ناظر قرارداد می باشد.

ماده ۱۳ - اقامتگاه طرفین

اقامتگاه طرفین به شرح صدر قرارداد بوده و طرفین مکلفند در صورت تغییر اقامتگاه، مراتب را به صورت مکتوب به طرف دیگر اعلام نمایند در غیر این صورت نشانی مندرج در قرارداد همچنان معتبر و کلیه مکاتبات، ابلاغیه ها و اخطاریه ها به آن نشانی ارسال خواهد شد و از وجاهت قانونی برخوردار خواهد بود. در صورت تغییر نشانی، طرفین موظفند ظرف مدت ۴۸ ساعت یکدیگر را کتباً مطلع نمایند. در غیر این صورت کلیه نامه ها، ابلاغ شده تلقی و عذر عدم اطلاع پذیرفته نمی باشد.

ماده ۱۴ - مواد و نسخ قرارداد

این قرارداد در ۱۴ ماده و ۴ تبصره و در چهار نسخه متحدالمتن و متحد الاعتبار تنظیم و پس از امضاء مبادله گردید.

کارفرما: سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران رضا ملکی سرپرست معاونت توسعه مدیریت و منابع	مجری: سید محمود سادات بیدگلی	
سید مهدی یحیایی مدیر کل امور مالی	محبوبه قربانی مدیر کل پژوهش کتابداری و آموزش	رضا بهرامی مدیر کل حقوقی، مجلس و استان ها

